

1	KÄYTTÖ	4
2	KUVAUS (KUVA A).....	4
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	4
4	SYMBOLIT	5
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	6
5.1	Työskentelyalue	6
5.2	Sähköturvallisuus	6
5.3	Henkilöturvallisuus	6
5.4	Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö	7
5.5	Huolto	7
6	MUITA TURVALLISUUSOHJEITA	7
6.1	Ruohoraivuri / Trimmeri	7
6.2	Pensasleikkuri	8
6.3	Moottorisaha	8
6.3.1	Takaiskun turvatoimenpiteet	10
6.4	Tarkista ennen käynnistämistä	10
6.5	Henkilökohtainen turvallisuus	11
6.6	Sähkökäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto	11
6.7	Käytä aina maalaisjärkeä	11
7	LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN	12
7.1	Akut	12
7.2	Laturi	12
8	LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO	12
8.1	Laturin merkkivalot	12
8.2	Akun poistaminen/asettaminen	13
8.3	Akun varauskyvyn ilmaisin (kuva 1)	13
9	KOKOAMINEN	13
9.1	Terän kokoaminen (kuva 2)	13
9.2	Akselin kokoaminen (kuva 3)	13
9.3	Jättesuojuksen helmaosan asennus (kuva 4)	13

9.4	Valjaiden asentaminen (kuva 5)	13
9.5	Pyörökahvan asentaminen (kuva 6)	14
9.6	Moottorisahan asentaminen (kuva 7)	14
9.7	Pane metalliterä takaisin kelaan	14
<u>9.7.1</u>	<u>Metalliterä (kuva 8)</u>	<u>14</u>
<u>9.7.2</u>	<u>Rulla (Kuva 9-10)</u>	<u>14</u>
10	KÄYTTÖ	15
10.1	Ketjun voiteleminen	15
<u>10.1.1</u>	<u>Täyttö ketjuöljyllä:</u>	<u>15</u>
10.2	Pensasleikkurin kääntäminen (kuva 11)	15
10.3	Moottorisahan kääntäminen	15
10.4	Koneen käynnistäminen	15
10.5	Koneen pysäyttäminen	15
10.6	Työskentely pensasleikkurilla	15
10.7	Työskentely moottorisahalla	16
10.8	Työskentely lankarullalla	16
10.9	Työskentely 3-hampaisella terällä	16
10.10	Trimmausmenetelmä	16
<u>10.10.1</u>	<u>Trimmaus / ruohonleikkuu</u>	<u>17</u>
<u>10.10.2</u>	<u>Trimmaus lähempänä</u>	<u>17</u>
<u>10.10.3</u>	<u>Aidan / perustuksen ympäryksen trimmaus</u>	<u>17</u>
<u>10.10.4</u>	<u>Trimmaus puiden ympärillä</u>	<u>17</u>
<u>10.10.5</u>	<u>Kaavinta</u>	<u>17</u>
<u>10.10.6</u>	<u>Älä lakaise trimmerillä</u>	<u>17</u>
10.11	Terillä leikkaaminen	17
10.12	Pensasleikkurin leikkaustekniikat	18
<u>10.12.1</u>	<u>Muotoon leikattujen pensaiden leikkaaminen:</u>	<u>18</u>
10.13	Moottorisahan leikkaustekniikat	18
<u>10.13.1</u>	<u>Pienten oksien leikkaaminen:</u>	<u>18</u>
<u>10.13.2</u>	<u>Suurten oksien leikkaaminen:</u>	<u>18</u>
<u>10.13.3</u>	<u>Leikkaaminen osiin:</u>	<u>18</u>
11	PUHDISTUS JA HUOLTO	19

11.1	<i>Moottorisahan puhdistaminen</i>	19
11.2	<i>Pensasleikkurin puhdistaminen.....</i>	19
11.3	<i>Trimmerin ja ruohoraivurin liitososien puhdistaminen</i>	19
12	TEKNISET TIEDOT	19
13	MELU.....	20
14	HUOLTOVÄLIT	20
14.1	<i>Moottorisaha</i>	20
14.2	<i>Pensasleikkuri.....</i>	21
15	TAKUU	21
16	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	21
17	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	22

PUUTARHAN MONITOIMITYÖKALU 4-IN-1 40 V POWDPG7553

1 KÄYTTÖ

Tämä laite on suunniteltu seuraaviin käyttötarkoituksiin:

- Ruohoraivuri (kun laitteeseen liitetään metallinen pyöröterä): Ruohoraivurilla leikataan rikkaruohoja ja kiipeäviä kasveja. Älä käytä osaa muihin tarkoituksiin äläkä koskaan yritä leikata sillä puuta. Älä koskaan leikkaa halkaisijaltaan yli 13 mm esineitä.
- Trimmeri (kun laitteeseen liitetään nailonlankainen leikkuupää): Trimmeri on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
 - Pensasleikkuri (kun laitteeseen liitetään mäntäterä): Leikkuri on tarkoitettu halkaisijaltaan enintään 24 mm pensaiden leikkaamiseen.
 - Moottorisaha: tämä laite on tarkoitettu puun oksien leikkaamiseen.
- Älä käytä laitetta muihin kuin käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin. Laite ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 KUVAUS (KUVA A)

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Terä | 19. Ketjun rulla |
| 2. Vetoakseliosa | 20. Ketjupyörä |
| 3. Liipaisukytin | 21. Ketjun kiristysruuvi |
| 4. Turvakatkaisin | 22. Öljynjakelija |
| 5. Valjaat | 23. Öljyn täyttökorkki |
| 6. Suojakansi | 24. Öljytankki |
| 7. Siimakela | 25. Öljyn säätöruuvi |
| 8. Nuppi | 26. Öljyntason ilmaisin |
| 9. Lukko | 27. Lukko |
| 10. Pääkytkimen/akun ilmaisin | Pensasleikkurin liitososa |
| 11. Pyörökahva | 28. Lukitus / Vapautus |
| 12. Vipu | 29. Kahva |
| 13. Nuppi | 30. Turvavipu |
| Moottorisahan liitososa | 31. Akku (EI KUULU TOIMITUKSEEN) |
| 14. Hylsyvain | 32. Akun vapautuspainike |
| 15. Moottorisahan laippasuojat | 33. Laturi (EI kuulu toimitukseen) |
| 16. Mutteri | 34. Akun kapasiteetin ilmaisin |
| 17. Sahaketju | 35. Painike akun kapasiteetin ilmaisimelle |
| 18. Laippa | |

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit, mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1x pensasleikkurin liitososa
1x moottorisahan liitososa
1x trimmerin/ruohoraivurin liitososa
1x rulla
1x leikkuuterä
1x kantovaljaat
1x laippasuoja

1x teräsuoja
1x suojus
1x hylsyavain
1x kuusioavain
1x ketju
1x laippa
1x käyttöohje



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Suojajalkineiden käyttöä suositellaan.
	Lue ohjekirja ennen käyttöä.		Käytä suojakäsineitä.
	Käytä kuulosuojaimia. Käytä silmäsuojaimia.		Varo lentäviä esineitä ja kimmokkeita.
	Älä käytä leikkuria koskaan sateella tai kosteissa tai märissä olosuhteissa. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.		Pidä vähintään 15 m etäisyys koneen ja muiden henkilöiden välillä käytön aikana.
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita (vain laturi).		Voimassa olevien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Älä altista laturia ja akkua vedelle.		Älä polta akkua tai laturia.
	Ympäristölämpötila korkeintaan 40 °C (vain akku).		Käytä akkua ja laturia vain suljetuissa tiloissa.
	Käytä hengityssuojainta pölyisissä ympäristöissä.		

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana "sähkötyökalu" tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus



Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jännönsvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.

- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 MUITA TURVALLISUUSOHJEITA

6.1 Ruohoraivuri / Trimmeri

- Älä anna trimmeriä tai näitä ohjeita tuntemattomien käyttää työkalua. Ruohoraivurit ja trimmerit ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- Varmista, että leikkurin käyttäjä on lukenut ensin käyttöohjeen.
- Älä koskaan laitetta koskaan käyttöön henkilöille, jotka eivät ole lukeneet näitä ohjeita, ihmisille (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet, tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä laitteen käytöstä. Määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Käytä työkalua huolellisesti.
- Käytä laitteita vain ollessasi hyvässä fyysisessä kunnossa. Suorita kaikki työt rauhallisesti ja huolellisesti. Käytä järkeä ja muista, että käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista ja vaaratilanteista, jotka aiheutuvat muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen.
- Älä koskaan käytä laitteita käytettyäsi alkoholia tai huumeita, tai jos tunnet olosi väsyneeksi tai sairaaksi.
- Vältä tahatonta käynnistystä. Älä kanna akkukäyttöisiä laitteita sormesi ollessa kytkimellä. Varmista, että sammutat sen, kun aseta akkua paikoilleen.
- Moottori tulee sammuttaa heti, jos laitteissa on ongelmia tai epänormaaleja merkkejä.
- Sammuta ja poista akku, kun laitetta ei käytetä, tai kun jätät laitteen valvomatta, tai aseta se turvalliseen paikkaan, missä se ei aiheuta vaaraa muille ihmisille tai laitteille.

- Älä pakota laitteita toimimaan. Se toimii paremmin ja pienemmällä vammriskillä sillä nopeudella, mille se oli suunniteltu.
- Älä kurottele. Seiso aina tukevasti ja säilytä tasapainosi.

6.2 Pensasleikkuri



Varoitus! Varo pään yläpuolella olevia sähkölinjoja.

- Pensasleikkurin käyttöä on syytä välttää, jos lähistöllä on muita ihmisiä, etenkin lapsia.
- Jos leikkuri on kontaktissa vieraan esineen kanssa tai jos käyttöäsi nousee tai jos pensasleikkuri tärisee epätavallisen lujaa, sammuta moottori ja anna pensasleikkurin pysähtyä. Vedä pistoke irti pistorasiasta tai irrota akku ja tee seuraavat toimenpiteet:
 - i. Tarkista, että leikkuri ei ole vaurioitunut;
 - ii. Tarkista, ettei leikkurissa ole löysiä osia. Jos on, kiristä kaikki löystyneet osat.
 - iii. Vaihda vaurioituneet osat samanlaisiin osiin tai korjauta ne.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta tai akku ennen kuin:
 - i. puhdistat tai poistat tukkeuman;
 - ii. tarkistat, huollat tai korjaat pensasleikkuria;
 - iii. säädät pensasleikkurin työskentelyasentoa;
 - iv. jätät pensasleikkurin ilman valvontaa.
- Varmista aina, että pensasleikkuri on asianmukaisesti asetettu yhteen ilmoitetuista työskentelyasunnoista, ennen kuin käynnistät moottorin.
- Älä käytä pensasleikkuria viallisella tai pahasti kuluneella leikkuuyksiköllä.
- Vältä tulipaloa varmistamalla, että moottorissa ei ole roskia tai lehtiä.
- Varmista aina, että kaikki kahvat ja turvalaitteet on asennettu, kun käytät pensasleikkuria. Älä koskaan yritä käyttää vajavaisesti varustettua pensasleikkuria tai pensasleikkuria, johon on tehty luvattomia muokkauksia.
- Käytä aina molempia käsiä, kun pensasleikkuri on varustettu kahdella kahvalla.
- Tutustu aina ensin ympäristösi ja katso mahdolliset vaarapaikat, joita et ehkä voi kuulla pensasleikkurin tekemän melun vuoksi käytön aikana.
- Pidä johto kaukana leikkuualueelta. Leikkauksen aikana johto voi piiloutua pensasiin, ja terä voi vahingossa katkaista sen.
- Pidä kaikki kehon osat kaukana leikkuuterästä. Älä poista leikkuumateriaalia tai pidä kiinni leikkattavasta materiaalista, kun terät liikkuvat. Varmista, että virta on katkaistu, kun puhdistat jumittunutta materiaalia. Hetkellinen tarkkaamattomuus pensasleikkurin käytön aikana voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Lapset eivät saa koskaan käyttää pensasleikkuria.
- Jos pensasleikkuria ei käytetä huollon, tarkastuksen tai säilytyksen vuoksi, sammuta moottori, kytke laite irti verkkovirrasta tai irrota akku ja varmista, että kaikki pyörivät osat ovat varmasti pysähtyneet. Anna laitteen jäähtyä ennen sen tarkistamista, säätämistä jne.
- Kanna pensasleikkuria kahvan avulla leikkuuterä pysähdyksissä. Kun kannat tai varastoit pensasleikkurin, aseta aina leikkuulaitteen suoja paikoilleen. Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää leikkuuterien aiheuttaman mahdollisen loukkaantumisen mahdollisuutta.

6.3 Moottorisaha

- ÄLÄ käytä moottorisahaa yhdellä kädellä! Sahan käyttö yhdellä kädellä voi johtaa käyttäjän, auttajien ja vieressä seisovien vakavaan loukkaantumiseen. Moottorisahaa on käytettävä kahdella kädellä.
- ÄLÄ käytä moottorisahaa, kun olet väsynyt tai jos olet alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

- Käytä turvajalkineita, vartalonmyötäisiä vaatteita, suojakäsineitä ja silmiä, kuuloa ja päättä suojaavia varusteita.
- ÄLÄ anna muiden henkilöiden olla lähelläsi moottorisahan käynnistyksen tai sillä leikkaamisen aikana. Pidä sivustakatsojat ja eläimet kaukana työalueelta.
- ÄLÄ aloita leikkuuta, ennen kuin työalue on puhdas ja turvallinen ja olet suunnitellut työalueelta poistumisen kaatuvan puun alta.
- Pidä kaikki kehon osat kaukana moottorisahasta, kun moottori on käynnissä.
- Ennen moottorin käynnistämistä varmista, että sahaketju ei ole kosketuksissa esineen/ihmisen kanssa.
- Kanna moottorisahaa moottori sammutettuna, laippa ja sahaketju takana, ja äänenvaimennin kaukana kehostasi.
- ÄLÄ käytä vaurioitunutta, väärin säädettyä tai vajavaisesti tai asianmukaisesti koottua moottorisahaa. Varmista, että sahaketju lakkaa liikkumasta, kun pyörintänopeuden hallintavipu on vapautettu.
- Sammuta moottori, ennen kuin asetat moottorisahan alas.
- Ole erityisen varovainen leikatessasi pienikokoisia pensaita ja taimia, sillä pienikokoinen materiaali saattaa tarttua moottorisahaan ja lennähtää itseäsi kohti tai aiheuttaa tasapainon menettämisen.
- Kun leikkaat jännittyntä puunhaaraa, varo ettei puunhaara ponnahtaa toiseen suuntaan ja iske sinua, kun puukuidun jännite vapautuu.
- Pidä kahvat kuivina ja puhtaina ja tarkista, ettei niissä ole jälkiä öljystä tai polttoaineseoksista.
- Käytä moottorisahaa vain hyvin tuuletuilla alueilla.
- ÄLÄ käytä moottorisahaa puussa, ellei ole saanut siihen asianmukaista koulutusta.
- Pätevän moottorisahan huoltohenkilön on suoritettava kaikki moottorisahan huoltotyöt, lukuun ottamatta käyttöoppaassa mainittuja turva- ja huolto-ohjeita.
- Kun kannat moottorisahaa, käytä asianmukaista laipan suoja.
- ÄLÄ käytä moottorisahaa paloherkkien nesteiden tai kaasujen lähellä tai ympärillä sisällä ja ulkona. Se saattaa aiheuttaa räjähdyksen ja/tai tulipalon.
- KÄYTÄ OIKEITA TYÖVÄLINEITÄ: Leikkaa vain puuta. Älä käytä moottorisahaa mihinkään, mihin sitä ei ole tarkoitettu. Älä esimerkiksi käytä moottorisahaa muovin, tiilin tai ei-rakennuksiin tarkoitettujen materiaalien leikkaamiseen.
- Ensi kertaa moottorisahaa käyttävän henkilön tulisi saada käytännön ohjeita moottorisahan käytöstä ja suojavarusteista kokeneelta käyttäjältä.
- Älä yritä pitää sahaa vain yhdellä kädellä. Et voi hallita reaktiivisia voimia ja saatat menettää sahan hallinnan, mikä voi aiheuttaa laipan ja ketjun liukumisen tai ponnahtamisen puunhaaraa tai puunrunkoa vasten.
- Älä koskaan käytä moottorisahaa sisätiloissa. Moottorisahastasi lähtee myrkyllistä, toisinaan väritöntä ja hajutonta höyryä heti, kun polttoainemoottori käynnistetään. Laitteen käytöstä saattaa syntyä pölyä, sumua ja höyryä, jotka sisältävät kemiallisia aineita, joiden tiedetään olevan vahingollisia. Varo vahingollista pölyä, sumua (kuten sahasumua tai öljysumua ketjun voitelun yhteydessä) ja suojaä itseäsi kunnolla.
- Käytä käsineitä ja pidä kätesi lämpiminä. Moottorisahan pitkäaikaisen käytön tärinä voi aiheuttaa käyttäjälle valkosormisuus-oireyhtymän. Valkosormisuusriskin vähentämiseksi pidä käsineitä ja pidä kätesi lämpiminä. Jos huomaat valkosormisuus-oireyhtymän oireita, käänny heti lääkärin puoleen.
- Kiinnitä moottorisahan kuorituki suoraan sille tarkoitettuun saranan taakse ja kallista sahaa tämän kohdan ympäri. Kuorituki pyörii runkoa vasten.
- Käyttäjä voi vaihtaa ainoastaan ketjun, laippasuojan ja sytytystulpan itse. Varmista aina, että vaihdat vanhat osat asianmukaisiin materiaaleihin käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

6.3.1 Takaiskun turvatoimenpiteet

TAKAISKU voi tapahtua, kun laipan NOKKA tai KÄRKI koskee esinettä tai kun puu ympäröi sahan ja puristuu sahaketjuun leikkuun aikana.

Joissakin tapauksissa kärkikosketus voi aiheuttaa salamannopean vastareaktion nostamalla laipan ylös ja takaisin käyttäjää kohti.

Sahaketjun PURISTUMINEN laipan ALAOSAA pitkin voi VETÄÄ sahan eteenpäin käyttäjstä pois päin.

Sahaketjun PURISTUMINEN laipan YLÄOSAA pitkin voi TYÖNTÄÄ laippaa nopeasti käyttäjää kohti.

Kaikki nämä reaktiot voivat aiheuttaa sahan hallinnan menettämisen, mistä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

- Kun ymmärrät takaiskun perustiedot, voit vähentää tai eliminoida yllätysmomentin tapahtumisen. Yhtäkkiset yllätykset aiheuttavat onnettomuuksia.
- Pidä sahasta kiinni tiukasti molemmiin käsiin, oikea käsi takakahvassa ja vasen käsi etukahvassa, kun moottori on käynnissä. Pidä kiinni tiukasti peukaloilla ja sormilla sahaketjun kahvojen ympäri. Tiukka otte auttaa vähentämään takaiskua ja pitämään sahan hallinnassa. Älä päästä otetta irti.
- Varmista, että leikkuualueella ei ole esteitä. Älä anna laipan nokan olla kosketuksissa puunrungon, oksan tai muun esteen kanssa, johon se voi osua sahaa käyttäessäsi.
- Leikkaa korkeilla moottorinopeuksilla.
- Älä kurota tai leikkaa olkasi yläpuolella.
- Noudata valmistajan moottorisahaa koskevia teroitus- ja huolto-ohjeita.
- Käytä vain valmistajan ohjeiden mukaisia tai samankaltaisia vaihtolaippoja ja -teriä.



HUOMAUTUS: Matalan takaiskun sahaketju on ketju, joka vastaa takaiskun suorituskykyä.



VAROITUS: Takaisku voi aiheuttaa moottorisahan vaarallisen hallinnan menettämisen ja johtaa sahan käyttäjän tai kenen tahansa lähellä olevan henkilön vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Ole aina varuillasi. Kierto- tai puristustakaisku ovat moottorisahan tärkeimmät käyttövaarat, ja ne aiheuttavat suurimman osan onnettomuuksista.

6.4 Tarkista ennen käynnistämistä

- Poista akku aina estääksesi sitä käynnistymästä vahingossa. Irrota akku aina ennen kuin teet koneelle huoltotöitä.
- Ennen kuin käytät konetta ja osumisen jälkeen, tarkista kulumisen ja vaurioiden jäljet ja korjaa tarvittaessa.
- Tarkasta työskentelyalue. Poista kaikki irralliset esineet, kuten kivet, rikkoutunut lasi, naulat, metallijohdot, köydet ym., jotka voivat jäädä leikkurin terän tai suojuksen ympäri.
- Koneen käyttäjän tulee varmistaa, ettei ihmisiä tai eläimiä ole 15 metriä lähempänä työskentelyn aikana. Kun alueella työskentelee samaan aikaan muita, turvaetäisyyden täytyy olla vähintään 15 metriä.
- Tee koneelle yleinen tarkastus ennen käyttöä. Katso huoltoaikataulu.

6.5 Henkilökohtainen turvallisuus

- Leikkuri ei sammu heti, kun kone on sammutettu.
- Kone on suunniteltu vain ruohoraivurille/trimmerille. Älä käytä ruohoraivuria/trimmeriä muuhun kuin niille tarkoitettuun työhön.
- Ole valppaana, katso, mitä teet ja käytä maalaisjärkeä leikkuria käyttäessäsi. Älä käytä sähkökäyttöistä työkalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomaamattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käyttöön, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat vajavaisia tai, joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, elleivät he ole saaneet opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä ja toimi hänen valvonnassaan. Lapsia täytyy valvoa, etteivät he leiki laitteella.
- Älä koskaan anna lasten tai laitteen käyttöön tottumattomien käyttää tai huoltaa laitetta ja/tai akkua. Laissa saatetaan määrätä käyttäjän iästä.
- Säilytä laitetta lukitulla alueella niin, että se on lasten ja asiattomien henkilöiden ulottumattomissa.
- Pidä kädet ja jalat poissa leikkausalueelta kaikkina aikoina, ja erityisesti, kun käynnistät moottorin.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsiinesi poissa liikkuvien osien ulottuvilta. Irralliset vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos olet väsynyt, olet nauttinut alkoholia tai jos käytät lääkkeitä, jotka voivat vaikuttaa näköösi, arvostelukykysi tai koordinaatiokykyysi.
- Käytä henkilösuojaimia. Katso ohjeet kohdasta "henkilösuojaimet".
- Sammuta kone, jos sitä täytyy liikuttaa. Poista aina akku, kun luovutat koneen toiselle henkilölle.

6.6 Sähkökäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- Ainoa lisävarusteet, joita tämän laitteen kanssa voidaan käyttää, on annettu teknisten tietojen kappaleessa.
- Älä koskaan käytä konetta, jota on muokattu sen alkuperäisestä käyttötarkoituksesta. Älä koskaan käytä konetta lähellä räjähtäviä tai syttyviä materiaaleja.
- Älä koskaan käytä viallista konetta. Suorita tässä ohjekirjassa kuvatut turvatarkastukset, huolto ja ylläpito. Jotkin ylläpito- ja huoltotoimenpiteet tulee antaa pätevien asiantuntijoiden tehtäväksi. Katso ohjeet kohdasta Huolto.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Varmista aina, ettei ilmanvaihtoaukoissa ole roskia.
- Kaikkien kansien, suojien ja kahvojen tulee olla paikoillaan ennen käynnistämistä.
- Käytä konetta vain päivänvalossa ja muissa hyvin valaistuissa olosuhteissa.
- Älä koskaan käytä konetta huonolla säällä, esim. sumussa, sateella, kostealla tai märällä paikalla, kovalla tuulella, erittäin kylmällä, jos on olemassa salamaniskun vaara jne. Erittäin kuuma sää voi saada koneen ylikuumentamaan.

6.7 Käytä aina maalaisjärkeä

Tässä ei voida käsitellä kaikkia mahdollisia eteen tulevia tilanteita. Ole aina huolellinen ja käytä maalaisjärkeä. Vältä tilanteita, joita tunnet, ettet hallitse. Jos et ole edelleenkaan varma käytöstä näiden ohjeiden lukemisen jälkeen, ota yhteyttä asiantuntijaan ennen kuin jatkat.

7 LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN



Käytä vain akkuja ja latureita, jotka sopivat tälle koneelle.

7.1 Akut

- Älä yritä koskaan mistään syystä avata.
- Älä varastoi tiloissa, joissa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- Lataa vain 4 °C - 40 °C ympäristölämpötilassa.
- Akkuja hävitettäessä noudata kohdassa "Ympäristön suojeleminen" annettuja ohjeita.
- Älä aiheuta oikosulkuja. Jos liitäntä tehdään positiivisen (+) ja negatiivisen (-) liittimen välillä suoraan tai tapahtuu vahingossa kosketus metalliesineisiin, akkuun tulee oikosulku ja voimakas virta virtaa ja saa aikaan lämmön kehittymistä, mistä voi olla seurauksena kotelon halkeaminen tai tulipalo.
- Ei saa kuumentaa. Jos akkuja kuunnennetaan yli 100 °C, tiivisteet ja eristeet ja muut muovikomponentit voivat vioittua ja seurauksena voi olla akunesteen vuoto ja/tai sisäinen oikosulku, joka saa aikaan lämmön kehittymistä ja aiheuttaa halkeamia tai tulipalon. Älä myöskään hävitä akkuja polttamalla. Siitä voi olla seurauksena räjähdys ja/tai vakava palaminen.
- Äärimmäisissä olosuhteissa voi tapahtua akun vuotaminen. Jos huomaat nestettä akun päällä, toimi seuraavasti:
 - Pyyhi neste pois huolellisesti pyyhkeellä. Vältä ihokosketusta.
 - Iho- tai silmäkosketuksessa noudata alla olevia ohjeita:
 - ✓ Huuhtelee välittömästi vedellä. Neutralisoi miedolla hapolla kuten sitruunamehulla tai etikalla.
 - ✓ Silmäkosketuksessa huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia. Hakeudu lääkärinhoitoon.



Tulipalon vaara! Vältä oikosulkuja irrotetun akun liitännöissä. Akkua ei saa polttaa.

7.2 Laturi

- Älä yritä koskaan ladata ei ladattavia akkuja.
- Vaihdata violliset johdot välittömästi.
- Älä altista vedelle.
- Älä avaa laturia.
- Älä lävistä laturia.
- Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

8 LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO

8.1 Laturin merkkivalot

Yhdistä laturi virtalähteeseen:

- Kiinteästi palava vihreä: valmis lataamaan.
- Vilkkuva punainen: lataus käynnissä.
- Kiinteästi palava vihreä: ladattu.
- Kiinteästi palava vihreä ja punainen: akku tai laturi vaurioitunut.



Huomaa: jos akku ei sovi paikoilleen kunnolla, irrota se ja vahvista, että akku on tarkoitettu tällä laturimallille. Tämä ilmoitetaan teknisten tietojen kaaviossa. Älä lataa muita akkuja tai sellaisia akkuja, jotka eivät sovi

kunnolla laturiin.

1. Tarkasta laturi ja akku säännöllisesti niiden ollessa liitettyinä.
2. Irrota laturi ja irrota se akusta, kun olet valmis.
3. Anna akun jäähtyä kokonaan ennen kuin käytät sitä.
4. Säilytä laturi ja akku sisätiloissa, poissa lasten ulottumattomista.



HUOMAA: Jos akku on kuuma jatkuvan käytön jälkeen työkalussa, anna sen jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen lataamista. Tämä pidentää akkujesi ikää.

8.2 Akun poistaminen/asettaminen



VAROITUS: Ennen säätöjen tekemistä varmista, että työkalu on sammutettu ja poista akku.

- Pidä työkalua yhdellä kädellä ja akkua (31) toisella.
- Asennus: työnnä ja liu'uta akku akkuporttiin, varmista, että vapautussalpa akun takapuolella napsahtaa paikoilleen ja akku on kiinni ennen kuin aloitat toimintoa.
- Poista: Paina akun vapautussalpaa ja vedä akku ulos samalla kertaa.

8.3 Akun varauskyvyn ilmaisin (kuva 1)

Akussa on akun varauskyvyn ilmaisimet. Voit tarkastaa akun varauskyvyn painiketta painamalla (35). Ennen kuin käytät konetta, paina kytkimen laukaisinta tarkistaaksesi, onko akussa riittävästi latausta, jotta se toimii kunnolla.

Nämä 3 LED-valoa näyttävät akun varauskyvyn tason:

- 3 LEDiä palaa: Akku on täysin ladattu.
- 2 LEDiä palaa: Akku on 60% ladattu.
- 1 LED palaa: Akku on melkein tyhjä.

9 KOKOAMINEN

9.1 Terän kokoaminen (kuva 2)

Pienen terän (2) asentaminen suojakanteen (1) kahdella ST4*16 -ruuvilla (3).

9.2 Akselin kokoaminen (kuva 3)

- Löysää nuppia (8).
- Vedä lukkoa (9) ulospäin ja käännä sitä vasemmalle tai oikealle niin pitkälle, kuin se kääntyy.
- Liu'uta se etuputken akseliin laitteen kotelon putken akseliin.
- Vedä lukkoa (9) ulospäin ja käännä se takaisin alkuperäiseen asentoon.
- Käännä etuputken akselia kevyellä kääntyvällä liikkeellä, kunnes lukko (9) napsahtaa paikoilleen etuputken akselin reikään.
- Kiinnitä putkiakseli paikoilleen nupilla (8).

9.3 Jättesuojuksen helmaosan asennus (kuva 4)

Sovita trimmerin suojus käytettäväksi moottorin kanssa, kiristä sitten 2 ruuvia niin, ettei suojuksen kokoonpano liiku.

9.4 Valjaiden asentaminen (kuva 5)

- Sääda valjaiden ripustin miellyttävään asentoon.
- Kiinnitä valjaiden solki ripustimeen.

9.5 Pyörökahvan asentaminen (kuva 6)

Pyörökahva on asennettava jättämällä vähintään 25 cm väli laitteen kahvaan!

Jalkasuoja on asennettava aina käyttäjän puolelle!

- Aseta pyörökahva (11) kotelon (2) putken akseliin. Valitse asento tasoitettun säätövälillä, joka on merkitty putken akselin alaosaan.
- Aseta jalkasuoja (12) pyörökahvaan (11) alapuolelta.
- Kiinnitä pyörökahva (11) ja jalkasuoja (12) nupilla (13) ja kiristä.

9.6 Moottorisahan asentaminen (kuva 7)

Tarkista sahaketjun oikea pyörimissuunta. Se on ilmoitettu moottorisahan pyöräsuojassa (15) ja laippapultin (20) yläpuolella.

Kiristä sahaketju ensimmäisten 5–6 vaiheen mukaisesti.

- Aseta laite tasaiselle pinnalle.
- Irrota ketjupyöräsuoja (15) irrottamalla mutteri (16) hylsyavaimella (14).
- Levitä uusi sahaketju silmukaksi ja suorista mahdolliset taitokset. Leikkureiden on oltava ketjun pyörimissuuntaa vasten. Jos ne ovat väärinpäin, käännä silmukka toisinpäin.
- Aseta sahaketju (17) terän uraan. Aseta ketju niin, että laipan takana on silmukka.
- Pidä ketjua paikoillaan laipassa ja aseta silmukka ketjun rullan ympäri.
- Aseta laippa (18) ketjun rullan (19) ja sahaketjun (17) yli ketjupyörään (20).
- Esikiristä sahaketju (17) kääntämällä ruuvia (21) myötäpäivään hylsyavaimella (14).
- Aseta ketjupyöräsuoja (15) takaisin paikoilleen. Kiristä ketjupyöräsuojan mutteri (16).

9.7 Pane metalliterä takaisin kelaan

VARO: ÄLÄ KOSKAAN käytä tätä laitetta, jos terä on vääntynyt tai sen hampaat ovat halkeilleet tai puuttuvat. Vaihda vioittunut terä välittömästi.

VARO: Käytä aina tukevia työkasineita, kun käsittelet ja asennat terää.

9.7.1 Metalliterä (kuva 8)

- Käännä työkalu ylösalaisin niin, että voit vaihtaa leikkurin terän (2) helposti.
- Pura leikkurin terä (2) osiin asettamalla kuusiokoloavain laitteen rungon reiän läpi leikkurin terän alta aluslevyn (1). Käännä leikkurin terää (1) kuusiokulma-avaimella, kunnes se on kiinni. Avaa kuusiomutteriä (5) (vasenkätinen kierre) kuusiokoloavaimella ja poista mutteri (5), tulppa (4), puristimen aluslevy (3) ja kuusiokulma-avain.
- Asenna leikkurin terä (2) varteen niin, että aluslevyn ohjain sopii leikkurin terän reikään. Asenna puristimen aluslevy (3), tulppa (4) ja kiinnitä leikkurin terä (2) kuusiomutterillä (5) kun pidät aluslevyä (1) kuusiokoloavaimella. Kiristä sitten yksi mutteri kiertämällä myötäpäivään.

9.7.2 Rulla (Kuva 9-10)

- Pidä trimmerin päätä, aseta kuusiokulma-avain aluslevyn reiän läpi.
- Ruuvaa rulla vastapäivään akseliin ja kiristä.



Jos siima on liian pitkä käyttäessäsi laitetta ensimmäistä kertaa, terä leikkaa ylimääräisen osan suojuksessa.

10 KÄYTTÖ

10.1 Ketjun voiteleminen

- Laippaa ja sahaketjua ei saa koskaan käyttää ilman öljyä. Jos napaan kiinnitettäviä puutarhasaksia käytetään liian vähällä öljymäärällä, sahaketjun leikkuutehokkuus ja elinikä alenevat, sillä sahaketju tylsistyy nopeammin. Huomaat, että öljyä on liian vähän, jos laitteesta pääsee savua tai laipan väri muuttuu. Öljy valuu laippaan heti, kun moottori käynnistetään.

10.1.1 Täyttö ketjuöljyllä:

- Tarkista öljytankin (24) öljyntason ilmaisin säännöllisesti ja lisää öljyä, jos öljyntason ilmaisin on minimimerkin „MIN“ (26) kohdalla. Öljytankkiin mahtuu noin 100 ml öljyä.
- Tyhjennä öljytankki, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan (6–8 viikkoa).

10.2 Pensasleikkurin kääntäminen (kuva 11)

Pensasleikkurin laippa on tarkistettava säännöllisesti kulumisen ja uudelleenmaadoittamisen varalta. Työppä terä voi aiheuttaa laitteeseen ylikuormautuksen. Takuu ei korvaa tästä aiheutuvia vahinkoja.

- 1. Pidä kahvasta (29) kiinni sen säätämiseksi.
- 2. Vapauta turvavipu (30) ja purista sitä.
- 3. Samalla kun puristat lukitusvipua (28), löysäät leikkuulaipan kiinnitystä.
- 4. Nyt voit kääntää kahvaa. Käytä pysäytysvaiheita ja anna pysäytysvivun napsahtaa takaisin sisään. Voit valita 12 pysäytysvaiheesta.
- 5. Vapauta sitten turvavipu (30) uudelleen ja varmista, että se menee takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

10.3 Moottorisahan kääntäminen

- 1. Vedä lukkoa (27) ulospäin ja käännä sitä 90°.
- 2. Pidä kiinni sahaterän suojan napaan kiinnitettyä puutarhasaksia ja käännä haluttuun asentoon. Valittavana on viisi asentoa.
- 3. Kiinnitä napaan kiinnitetyt puutarhasakset vetämällä lukkoa (27) ulospäin ja kääntämällä sitä 90° takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

10.4 Koneen käynnistäminen

- Käynnistä laite painamalla pääkytkintä, laske sitten turvakytin ja vedä kytkimen laukaisinta. Pysäytä vapauttamalla kytkimen laukaisin.

10.5 Koneen pysäyttäminen

- Sammuta laite vapauttamalla kytkimen laukaisin.

10.6 Työskentely pensasleikkurilla



Varmista leikkuun aikana, ettet koske mihinkään esineisiin, kuten rautalanka-aitoihin tai kasvitukiin. Se voi aiheuttaa vahinkoa leikkuulaipalle.

- Vältä silmävammoja, pidä aina suojalaseja työskennellessäsi pensasleikkurilla.
- Pidä laitetta aina tiukasti kiinni kahdella kädellä, yksi käsi takakahvassa ja toinen käsi etuosan pyörökahvassa (A6). Peukalosi ja sormesi on puristettava tiukasti kahvoja.
- Tarkista kantovaljaiden (A 51B) mukava asento, mikä helpottaa pensasleikkurin pitämistä.
- Jos terät jumittuvat kiinteisiin esineisiin, sammuta laite heti, irrota pistoke pistorasiasta ja irrota esine.

- Vältä liikarasittamasta laitetta työskennellessäsi.

10.7 Työskentely moottorisahalla



Jos moottorisaha jää jumiin, älä yritä vetää saksia pakolla. Muuten seurauksena saattaa olla vaurio tai loukkaantuminen. Sammuta moottori ja käytä vipuvartta tai kiilaa saksien vapauttamiseksi.

- Laitteen hallinta on helpompaa, jos sahaat käyttämällä laipan alemmaa reunaa (sahaketju vetoasennossa), etkä käytä laipan yläreunaa (sahaketju työntöasennossa).
- Sahaketju ei saa koskea maata tai mitään esinettä, kun sahaat materiaalia tai sahaamisen jälkeen.
- Varmista, että sahaketju ei juutu sahauksen aikana. Puunrunko ei saa katketa tai pirstaloitua.
- Ota myös huomioon varotoimenpiteet takaiskun varalta (katso turvallisuustiedot).
- Poista alaspäin roikkuvat oksat sahaamalla ne oksan yläpäästä.
- Kierot oksat on leikattava yksitellen.

10.8 Työskentely lankarullalla

- Pienillä ruohoalueilla pidä laitetta noin 30° kulmassa ja heiluta leikkuupäätä tasaisesti oikealle ja vasemmalle puoliympyrän muodossa.
- Parhaat lopputulokset saadaan enintään 15 cm pituisella ruohikolla. Jos ruoho on pidempää, on suositeltavaa leikata ruoho useampaan kertaan.
- Leikkaa ruoho puiden, aidanpylväiden tai muiden esteiden ympäriltä liikuttamalla laitetta hitaasti ympäri estettä ja leikkaa kierrepäillä.
- Vältä koskemasta kiinteitä esineitä (kiviä, seiniä, säleaitoja...). Kierre voi kulua nopeasti. Käytä suojakannen reunaa, jotta laite pysyy sopivan etäisyyden päässä esteistä.



Huomio! Älä aseta leikkuupäätä maahan käytön aikana!

10.9 Työskentely 3-hampaisella terällä



Käytä aina valjaita ja suojavaatteita, kun työskentelet laitteen kanssa. Käytä silmä-, kuulo- ja pääsuojujaimia. Varmista, että terä on asennettu oikein. Vaihda vioittuneet tai tylsistyneet työkalun osat. Muuten seurauksena voi olla loukkaantuminen.

- Käytä terää vain, kun työskentelet avoimilla ja tasaisilla alueilla. Tarkasta leikattava alue huolellisesti ja poista kaikki vieraat esineet. Vältä osumista kiviin, metalliin tai muihin esteisiin. Terä voi vahingoittua, ja laitteelle voi käydä takaisku.
- Työskentelyn aikana pidä leikkuria maan yläpuolella ja heiluta laitetta hitaasti eteen ja taakse kuten viikatetta, tasaisessa kaaressa.
- Älä pidä leikkuupäätä kulmittain.
- Älä leikkaa laitteella villiä kasvustoa tai risukkoa.
- Tarkista säännöllisesti, ettei terässä ole vaurioita. Vaihda ne tarvittaessa.

10.10 Trimmausmenetelmä

Kun laite on varustettu oikein jätesuojuksella ja narupäällä, se trimmaa rikkaruohot ja korkean heinän pois vaikeakulkuisissa paikoissa – aitojen ja seinien vieressä, perustusten ja puiden ympäriltä. Sitä voidaan käyttää myös kaavinnassa kasvuston poistossa maanpintaan asti niin että puutarha on helpompi esikäsittellä, tai tietyn alueen puhdistukseen.



HUOM.: Huolellisessakin käsittelyssä trimmaus perustusten, tiili- tai kiviseiniin ympärillä yms. aiheuttaa epänormaalia suuremman narun kulumisen. Pane uusi naru painamalla käynnissä olevan trimmerin kelapään nuppia maata vasten.

10.10.1 Trimmaus / ruohonleikkuu

Heiluttelemalla trimmeriä viikatteen tavoin puolelta toiselle. Älä kallista narupäätä toiminnan aikana. Testaa trimmattava alue niin että leikkuukorkeus on oikea. Pidä lankapää samalla tasolla niin että saat tasaisen leikkuutuloksen

10.10.2 Trimmaus lähempänä

Aseta trimmeri suoraan eteen kallistaen hiukan niin että narupään pohja on hiukan maan yläpuolella ja että narun kontakti osuu oikeaan leikkuukohtaan. Leikkaa aina käyttäjästä poispäin. Älä vedä trimmeriä käyttäjään päin.

10.10.3 Aidan / perustuksen ympäryksen trimmaus

Lähesty trimmattavaa kohtaa kuten metalliaitausten, pylväsaitojen, kiviseiniin ja perustusten ympäristä hitaasti voidaksesi leikata läheltä ilman että naru piiskaa esteitä vasten. Jos lanka joutuu kosketuksiin kallon, tiiliseiniin tai perustusten kanssa, se katkeaa tai rispaantuu. Jos naru takertuu aitaan, se napsahtaa poikki.

10.10.4 Trimmaus puiden ympärillä

Trimmaa puiden runkojen ympärykset lähestyen hitaasti niin, että naru ei kosketa puun kuoreen. Kävele puun ympäri trimmaten vasemmalta oikealle. Lähesty ruohikkoa tai rikkaruohoja narun kärjellä ja kallista lankapäätä hiukan eteenpäin.

10.10.5 Kaavinta



VAROITUS: Ole erittäin varovainen KAAVITTAESSA. Jätä 30 metrin väli käyttäjän ja muiden ihmisten tai eläinten väliin näiden toimintojen aikana.

Kaavinta viittaa kaiken kasviston poistoa maanpintaan asti. Voidaksesi tehdä sen, kallista narupää noin 30 asteen kulmaan oikealle. Kahvaa säätämällä voit suorittaa ohjauksen paremmin tämän toiminnon aikana. Älä yritä tätä menetelmää, jos on olemassa vaara, että lentävä jäte voi aiheuttaa käyttäjän tai muiden loukkaantumisen tai vioittaa laitetta

10.10.6 Älä lakaise trimmerillä

Lakaisu viittaa narupään kallistukseen lakaistaessa jätettä käytäviltä ym. Trimmeri on voimatyökalu ja pienet kivet tai muu jäte voi lennellä jopa 15 metriä tai kauemmas ja aiheuttaa vahinkoa lähellä olevalle omaisuudelle kuten autoille, taloihin ja ikkunoihin.

10.11 Terillä leikkaaminen

VÄLTÄ TAKAPOTKUA

Takapotku on reaktio liikkuvasta terästä, jos se osuu puuhun, pensaaseen tai kiinteään kappaleeseen. Siitä syntyvä voima työntää terän voimakkaasti pois kaarena. Takapotku voi aiheuttaa hallinnan menettämisen, mistä on seurauksena käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden loukkaantuminen.

Älä käytä terää lähellä metalliaitoja, metallipylväitä, rajamerkkejä tai rakennuksen perustuksia.



Älä leikkaa tylsällä, haljenneella tai vioittuneella metalliterällä. Ennen kuin leikkaat kasvustoa, tarkasta ettei alueella ole esteitä kuten kivenlohkareita, metallipaljuja tai johdonpätkiä särkyneistä aidoista. Ellei estettä voi siirtää pois, merkitse sen kohta niin että voit välttää terän osumisen siihen. Kivet ja metalli tylsyttävät tai vioittavat terää. Johto voi jäädä kiinni teräpäähän ja kiertyä sen ympäri tai se voi lentää ilmaan.



Älä käytä ruuhoraivuria puiden kaatamiseen.

10.12 Pensasleikkurin leikkaustekniikat

- Leikkaa paksut oksat ennakoon oksaleikkurilla.
- Kaksipuolisella leikkuulaipalla voi leikata molempiin suuntiin tai yhdeltä puolelta toiselle heiluvalla liikkeellä.
- Jos leikkaat pystysuoraan, liikuta pensasleikkuria tasaisesti eteen tai ylös ja alas kaaressa.
- Jos leikkaat vaakasuoraan, liikuta pensasleikkuria sirppimäisellä liikkeellä pensaan reunaan päin, jotta leikatut oksat putoavat maahan.
- Pitkien suorien linjojen leikkaamiseksi on suositeltavaa käyttää kiristettyä ohjausköysyä.

10.12.1 Muotoon leikattujen pensaiden leikkaaminen:

On suositeltavaa leikata pensaat puolisuunnikkaan muotoisiksi alempien oksien poistamisen välttämiseksi. Se muistuttaa kasvin luonnollista kasvua ja mahdollistaa pensaan optimaalisen kukoistamisen. Leikkaamisen aikana vähennetään vain uutta vuosittaista kasvustoa ja tihennetään oksistoa niin, että pensas tarjoaa hyvän näkösuojan.

- Leikkaa ensin pensaan sivut liikuttamalla pensasleikkuria kasvusuuntaan alhaalta ylöspäin. Jos leikkaat ylhäältä alaspäin, ohuemmat oksat leikataan, minkä vuoksi joissakin pensasalueissa on harvaa kasvustoa tai reikiä.
- Leikkaa yläreuna haluamallasi tavalla joko litteän, katon tai pyöreän muotoiseksi.
- Leikkaa nuoret kasvit vaadittuun muotoon. Pääkasvuston tulisi säilyä koskemattomana, kunnes pensasaita on saavuttanut suunnitellun korkeuden. Kaikki muut vesat karsitaan puoleen niiden koosta.
- Vapaasti kasvavien pensaiden hoitaminen:
- Vapaasti kasvavia pensaita ei muotoilla leikattaessa, vaikka niitä onkin leikattava säännöllisesti, jottei ne kasva liian korkeiksi.

10.13 Moottorisahan leikkaustekniikat

- Varo takaiskuriskä sekä putoavia oksia ja maassa olevia oksia.

10.13.1 Pienten oksien leikkaaminen:

- Aseta sahan kohdistuspinta oksaa vasten ehkäistäksesi sahan tarvitsemat liikkeet leikkauksen käynnistyttyä. Ohjaa sahaa kevyellä painalluksella ylhäältä alas oksaa pitkin. Varo oksan ennenaikaista katkeamista siinä tapauksessa, että olet arvioinut väärin oksan koon ja painon.

10.13.2 Suurten oksien leikkaaminen:

- Jos leikkaat suurempia oksia, tee leikkuuviilto varmistaaksesi, että sahausprojekti on hallinnassasi. Leikkaa viilto oksan alimpaan kolmannekseen (terän yläsivulla). Sahaa sitten ylhäältä alaspäin ensimmäistä leikkuuviiltoa kohti (terän alasisivulla)

10.13.3 Leikkaaminen osiin:

Sahaa leveät tai pitkät oksat osiin, jotta voit hallita oksan osien tippumista maahan.

- Sahaa puun alemmat oksat ensin helpottaaksesi seuraavaksi leikattavien oksien tippumista maahan.

- Kun olet suorittanut leikkuun, sahan paino lisääntyy äkillisesti käyttäjän käsissä, sillä oksa ei enää tue sahaa. On olemassa vaara, että menetät laitteen hallinnan.
- Vedä saha pois leikkuukohtasta vain, kun sahaketju pyörii jumittumisen välttämiseksi.
- Älä sahaa leikkuulaitteen kärjellä.
- Älä sahaa oksan kannan pullistumia, sillä se estää puuta parantumasta.

11 PUHDISTUS JA HUOLTO

Työkalusi on suunniteltu toimimaan pitkän aikaa mahdollisimman vähäisellä huollolla. Työkalun jatkuva tyydyttävä toiminta edellyttää sen hyvää hoitoa ja säännöllistä puhdistamista.

- Puhdista työkalusi ilmanvaihtoaukko säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kankaalla.
- Puhdista työkalusi leikkuusiima ja kela säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kankaalla.
- Käytä säännöllisesti tylppää raavinta ruohon ja lian poistamiseksi suojuksen alapinnalta.

11.1 Moottorisahan puhdistaminen

Moottorisaha on puhdistettava sahapölystä säännöllisin väliajoin.

- Poista rullasuoja.
- Poista sahaketju (17) laipasta (18) ja puhdista ohjaintanko.
- Pidä sahaketju (17) terävänä ja tarkista kireys, tarkista öljyntaso ja öljyn syöttö.

11.2 Pensasleikkurin puhdistaminen

- Tarkista, etteivät pensasleikkurin leikkuulaipan ruuvit ole löystyneet ja kiristä ne tarvittaessa.
- Irrota jumittuneet leikatut osat.
- Huolla leikkuulaippa käyttämällä öljysuihketta tai öljypurkkia.

11.3 Trimmerin ja ruohoraivurin liitososien puhdistaminen

- Irrota jumittuneet leikatut osat.
- Pidä leikkuulaippa (1) terävänä työskentelyn helpottamiseksi.

12 TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	POWDPG7553
Nimellisjännite	40 V
Moottorityyppi	Harjaton
Akseli Ø	26 mm
Akselityyppi	SUORA
Alhainen värinäjärjestelmä	Kyllä
Kahvatyyppi	D-KAHVA
Pensasleikkuri	
Leikkuuleveys	22 mm
Terän nokkatyyppi	Suojaava
Leikkuupituus	410 mm
Kahden toiminnon terä	Kyllä
Pikapysäytys	Kyllä
Moottorisaha	
Leikkuupituus	175 mm
Ketjun nopeus	7 m/s
Ketjutyypä	Oregon
Laippatyypä	Oregon

Automaattinen ketjun voitelija	Kyllä
Ruohoraivuri	
Leikkuuleveys	255 mm
Pyörimisnopeus	7000 min ⁻¹
Hampaiden numero	3T
Terän mitat	255 mm
Turvaohjain	Kyllä
Trimmeri	
Leikkuuleveys	320 mm
Pyörimisnopeus	7000 min ⁻¹
Kierteen pidennystyyppi	TAP&GO
Rulla Ø	2,0 mm
Rullan pituus	5 m
Turvaohjain	Kyllä

13 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	101 dB(A)
Äänitehotaso LwA	94 dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso)	4,3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

14 HUOLTOVÄLIT

14.1 Moottorisaha

Tässä annetut luvut perustuvat normaaleihin käyttöolosuhteisiin. Jos laitetta käytetään hankalammissa olosuhteissa, kuten voimakkaassa pölyssä ja pidempään päivittäin, annetut huoltovälit pienenevät huomattavasti.

Laitteen osa	Toiminto	Ennen työskentelyä	10 tunnin käytön jälkeen
Koko laite	Tarkista kunto, vaihda vioittuneet osat tarvittaessa	X	
Käsin saatavilla olevat ruuvit ja mutterit	Kiristä	X	
Ketjupyörä	Tarkista, vaihda tarvittaessa	X	
Sahaketju	Tarkista, levitä öljyä, maadoita uudelleen tai vaihda	X	
Terälaippa	Tarkista, pyöritä, puhdista, levitä öljyä	X	X
Leikkuupää	Tarkista oikea asennus	X	
Hammaspyörät	Voitelu		X

14.2 Pensasleikkuri

Tässä annetut luvut perustuvat normaaleihin käyttöolosuhteisiin. Jos laitetta käytetään hankalammissa olosuhteissa, kuten voimakkaassa pölyssä ja pidempään päivittäin, annetut huoltovälit pienenevät huomattavasti.

15 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita eikä tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesti toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.
- Työkalusi on ladattava vähintään kerran kuukaudessa, jotta voidaan varmistaa tämän työkalun optimaalinen käyttö.

16 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

17 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
ilmoittaa, että

Tuote: Puutarhan Monitoimityökalu 4-IN-1
Tavaramerkki: POWERplus
Malli: POWDPG7553

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI	LwA (Lawn trimmer)
Measured	92 dB(A)
Guaranteed	94 dB(A)
Notified Body	TÜV SÜD – DE

Annex V	LwA (Hedge trimmer – Pruner – Brush Cutter)
Measured	101 dB(A)
Guaranteed	106 dB(A)

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN60745-1 : 2009
EN60335-1 : 2010
EN50636-2-91 : 2014
EN ISO11680-1 : 2011*
EN ISO10517 : 2019*
EN ISO11806-1 : 2011*
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja

15/05/2020, Lier - Belgium